

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Siemens Schweiz AG
Building Technologies Division
Gubelstrasse 22
CH-6301 ZUG

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid **only** for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] valid until [dd.mm.yyyy]
G 114510	5	15.04.2014	14.04.2018

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Infrarot/Mikrowellen-Bewegungsmelder/ Combined
PIR/microwave motion detector
PDM-IXD(/A/E)12 Volume

Verwendung
Use

in Einbruchmeldeanlagen der Klasse B gemäß VdS 2311 sowie des Sicherheitsgrades 2 gemäß EN 50131-1

in Intruder Alarm Systems of class B according to VdS 2311 and security grade 2 according to EN 50131-1

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07
VdS 2203:2001-03
VdS 2110:2011-01
VdS 2312:2010-12
EN 50131-2-4:2008

Köln, den 15.04.2014



Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 114510 vom/ dated 15.04.2014

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
<p>Infrarot/Mikrowellen - Bewegungsmelder bestehend aus:</p> <ul style="list-style-type: none"> - elektronischen Komponenten - zweiteiligem Gehäuse - Firmware Version: <p>Variante Frequenzmodul je nach Bestimmungsland:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Produkt mit Mikrowellenmodul @ 9,35 GHz - Produkt mit Mikrowellenmodul @ 10,525 GHz - Produkt mit Mikrowellenmodul @ 10,587 GHz 	<p>PDM-IXD(/A/E)12 (Volumen)</p> <p>V0.3.1 PDM-IX_</p> <p>PDM-IXD12</p> <p>PDM-IXA12</p> <p>PDM-IXE12</p>	<p>S54531-F124-A100</p> <p>S54531-F113-A100</p> <p>S54531-F114-A100</p>	
<p>PIR/microwave motion detector consisting of:</p> <ul style="list-style-type: none"> - electronic components - housing in two parts - Firmware Version: <p>Variant of frequency module for destination country/region:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Product with microwave module @ 9,35 GHz - Product with microwave module @ 10,525 GHz - Product with microwave module @ 10,587 GHz 	<p>PDM-IXD(/A/E)12 (Volume)</p> <p>V0.3.1 PDM-IX_</p> <p>PDM-IXD12</p> <p>PDM-IXA12</p> <p>PDM-IXE12</p>	<p>S54531-F124-A100</p> <p>S54531-F113-A100</p> <p>S54531-F114-A100</p>	

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 114510 vom/ dated 15.04.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Anleitung: / Instruction: - Installation Instructions PDM-IX12 IX18	A5Q00049365 Ind.f	04/2014	2
Technische Dokumente: / Technical Documents:			
- Stückliste zu „LP bestückt zu Mainboard PDM-IX1“	A5Q00049429C Ind.08	10.04.2014	3
- Stückliste zu „LP bestückt zu Sensorboard PDM-I1 & PDM- IX1“	A5Q00049428D Ind.06	17.02.2014	2
- Stromlaufplan zu „LP bestückt zu Mainboard PDM-IX1“	A5Q00049429A Ind.10	09.04.2013	3
- Stromlaufplan zu „LP bestückt zu Sensorboard PDM-I1 & PDM-IX1“	A5Q00049428A Ind.05	12.10.2012	1
- Belegungsplan zu „LP bestückt zu Mainboard PDM-IX1“	A5Q00049429B Ind.09	09.04.2014	1
- Belegungsplan zu „LP bestückt zu Sensorboard PDM-I1 & PDM-IX1“	A5Q00049428B Ind.05	12.10.2012	1
- Anschluss-Schild PDM-IXA12	A5Q00050635 Ind.04	04.04.2014	1
- Anschluss-Schild PDM-IXD12	A5Q00050636 Ind.03	04.04.2014	1
- DIP-Schalter-Schild PDM-IX1	A5Q00050199 Ind.04	05.03.2014	1
- Firmware Beschreibung	V0.3.1	27.03.2014	
Zeichnungen / Drawings:			
- Übersicht PDM-I12 & PDM-I12T	A5Q00049513D Ind.04	14.11.2013	1
- Spiegel Optik PDM-I12	A5Q00048877B Ind.01	18.07.2013	1
Datenblätter / Data Sheets :			
- Pyro-Sensor LHi968 Datenblatt	A5Q20002946	08.08.2013	6
- Pyro-Sensor PYD1398	A5Q20003487	14.01.2014	6
- Mikrowellen Modul HB490	A5Q20002962 Ind.01	21.02.2012	2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 114510 vom/ dated 15.04.2014

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
- Mikrowellen Modul HB190 (10.525 GHz)	A5Q20002961 Ind.01	21.02.2013	2
- Mikrowellen Modul HB590 (10.587 GHz)	A5Q20002963 Ind.01	21.02.2013	2
- Tamperschalter Omron	D2F-01L B036-E1-07B	26.03.2013	6
- Tamperschalter Zippy	DM-03 S-1P-Z	26.03.2013	3

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 114510 vom/ dated 15.04.2014

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Das Gerät eignet sich zum Einsatz in Einbruchmeldeanlagen nach DIN VDE 0833 Teil 1:2009-09 und Teil 3:2009-09.
2. Das Gerät entspricht der Umweltklasse II nach VdS 2312 sowie Umweltklasse II nach EN 50130-5.

1. The device is suitable for use in Intruder Alarm Systems according to 'DIN VDE 0833 Teil 1:2009-09' and 'Teil 3:2009-09'.
2. The device complies with environmental class II according to VdS 2312 and environmental class II according to EN 50130-5.